

Калпычы короз



Автор: Висент Афеку

Сүрөтчү: Виехан де Жагер

Которгон жана адаптациялаган: Калия Кулалиева

Калпычы короз

Автор: Висент Афеку

Сүрөтчү: Виехан де Жагер

Которгон жана адаптациялаган: Калия Кулалиева

Кыргыз тилинде

Бишкек - 2021

Copyright © 2021, Бул чыгарма Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 Эл аралык лицензиясы (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>) боюнча лицензияланган.



<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Бул ишти коммерциялык максаттарда колдоно аласыз. Бул чыгарманы адаптациялап, толуктай аласыз. Авторлордун, иллюстраторлордун ж.б. автордук укугун жана өздүк маалыматтарын сакташыңыз керек.

Fox and Rooster түп нусканын негизинде, Copyright © 2015, African Storybook Initiative. CC BY 4.0 лицензиясы боюнча басылып чыккан.

"Калпычы короз" (кыргыз тилинде), автор Висент Афеку, сүрөтчү Виехан де Жагер. Fox and Rooster (англисче) чыгарманын негизинде, Калия Кулалиева тарабынан которулуп жана адаптацияланган. Чыгарманын түп нускасын бул жерден көрө аласыз: <https://bloomlibrary.org/browse/detail/4xjrLSIS2c?search=rooster%20cheats&lang=en&langname=English>



Илгери-илгери бир заманда
айбанаттардын баары чогуу
турушчу экен.

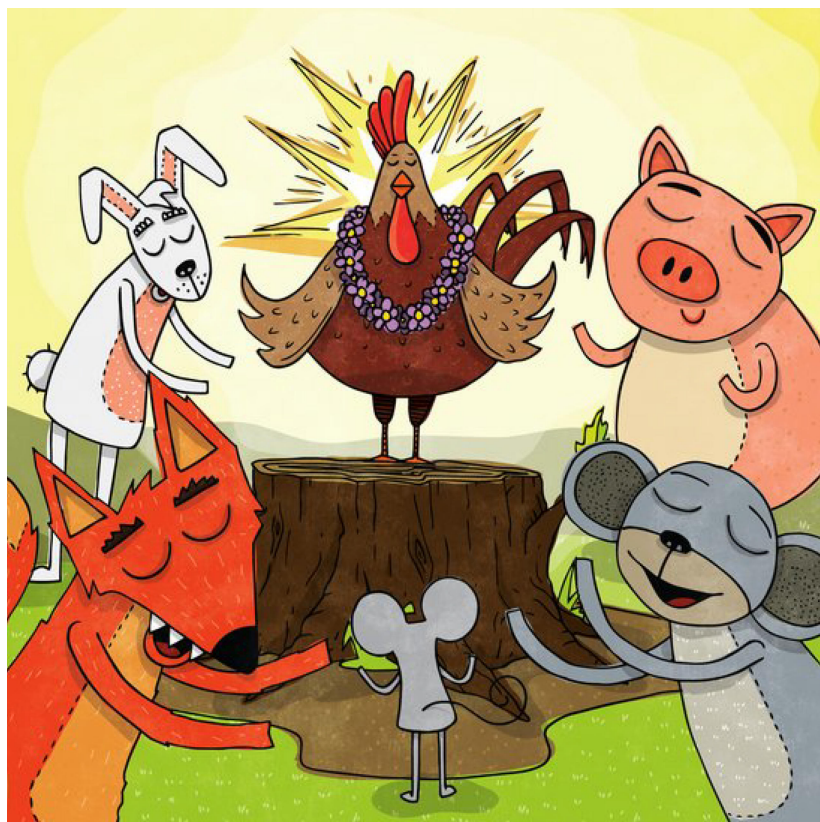
Бир күнү алар арасынан
бирөөнү хан көтөрмөй болушат.



Короз хан болгусу келет.

– Менин таажымдан от чыгат.

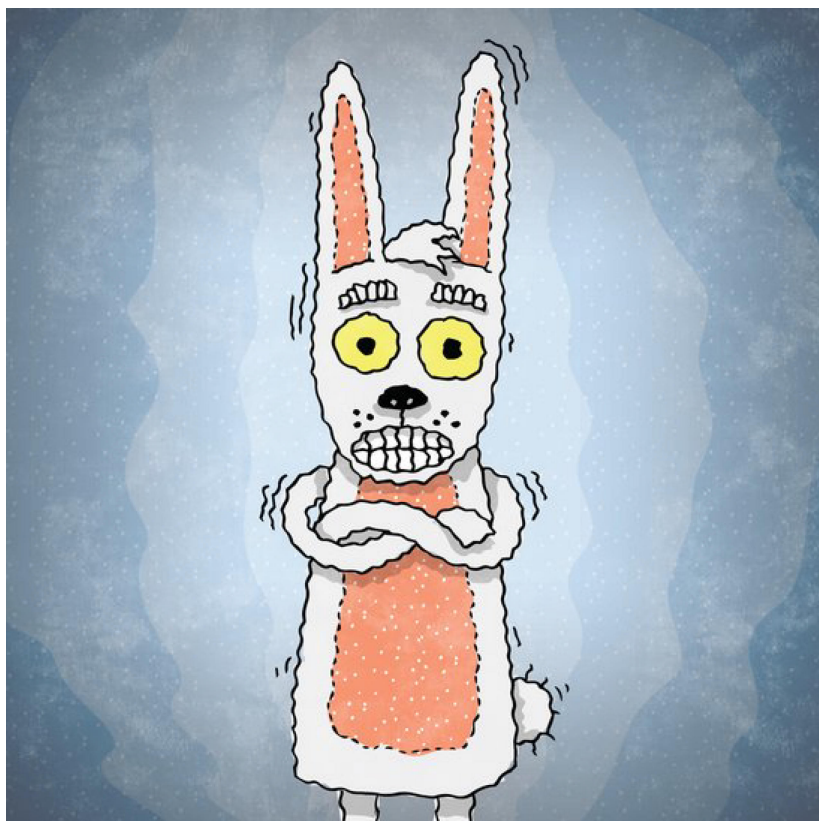
Мени хан шайлагыла, – деп
короз калп айтат.



Айбанаттар короздун сөзүнө
ишенип, аны хан шайлап
алышат.



Жамгырлуу мезгил башталды.
Аба нымдуу, күн суук.



– Жылынуу үчүн отту биз
кайдан алабыз? – деди үшүгөн
коён.



– Отту короздун башындагы таажысынан алабыз, – деп жооп берет маймыл.



Айбанаттар чогулуп түлкүнү
от алып кел деп ханга
жиберишет.



Короз ойгоно электе эле
түлкү барып калат.



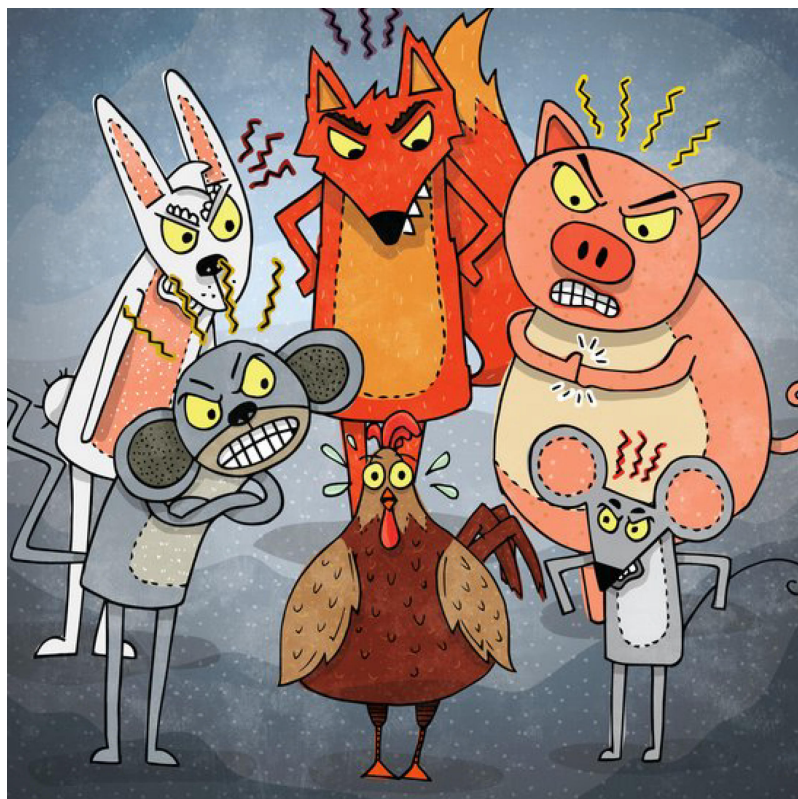
Түлкү короздун таажысына
кургак чөптү койсо деле күйбөйт.



– Короз хан, ойгон! Бизге от керек! – деп кыйкырат Түлкү.



Короз түлкүгө отту таап бере
албайт.



Түлкү абдан ачууланат.

Ошол күндөн тартып түлкүлөр
менен короздор кас болуп
калышкан экен.

Автор: Висент Афеку
Сүрөтчү: Виехан де Жагер
Которгон жана адаптациялаган: Калия Кулалиева

USAID "Окуу керемет!" долбоору
Кыргыз Республикасы

